

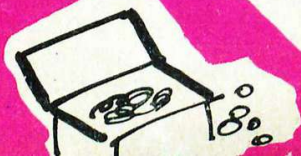


Сур. 115



М.А.САБИР

# ДЕТЯМ





М. А. САБИР

ДЕТЯМ

АЗЕРБАЙДЖАНСКОЕ  
ИЗДАТЕЛЬСТВО  
ДЕТСКОЙ И ЮНОШЕСКОЙ  
ЛИТЕРАТУРЫ

БАКУ — 1962



Перевод П. ПАНЧЕНКО  
Художник Р. БАБАЕВ

М. А. САБИР

(1862 — 1911)

Был конец 1906 года. В редакции детского журнала „Дебистан“ („Школа“) готовился к печати очередной номер. Этот журнал издавался два раза в месяц и пользовался большой любовью среди детей.

В редакцию зашел приехавший в Баку из Шемахи известный азербайджанский поэт Мирза Алекпер Сабир.

Сабир поблагодарил редактора „Дебистана“ за издание интересного и хорошо иллюстрированного детского журнала. Воспользовавшись этим, редактор попросил поэта написать стихи для журнала. Это предложение понравилось Сабиру. Он тут же сел за стол и написал свое первое стихотворение для детей — „Песня о школе“.

Это стихотворение было опубликовано в журнале, очень понравилось детям и впоследствии часто перепечатывалось.

С этого времени Сабир много пишет для детей и становится их любимым поэтом. Работая много лет учителем в Шемахе и в Баку, Сабир хорошо изучил все тонкости детской психологии, был всегда тесно связан с учебой и воспитанием молодежи.

Знание школьной жизни, любовь к школьникам нашли свое яркое отражение в стихах поэта. Сабир писал для детей не от случая к случаю, а постоянно. У него установилось тесное творческое сотрудничество с авторами школьных учебников Аббас Саххатом, М. Махмудбековым, С. С. Ахундовым и другими.



Не случайно написанные знаменитым поэтом стихотворения „Дни весны“, „Мальчик и лёд“, „Спор деревьев“, „Пахарь“ и целый ряд других были впервые опубликованы в школьных учебниках и с любовью изучались в школах.

Стихи Сабира сыграли огромную роль в воспитании высоких моральных качеств у молодежи.

В идейном содержании стихотворений Сабира привлекают внимание две особенности. Воспевая патриотизм, любовь к труду, искренность в дружбе, уважение к родителям и вообще к старшим, правдивость и т. д., Сабир в то же время остро критикует родителей, которые своими неблагоприятными поступками портят детей. Поэт зло высмеивает купцов, старающихся купить подешевле, а продать подороже, обвешивающих покупателей, разбавляющих молоко водою; лентяев, уклоняющихся от труда; разных проходимцев, обманывающих простой народ.

Интересные по своему содержанию, детские стихи Сабира по форме всегда просты, веселы и доходчивы. Сабиру чужд назидательно-риторический тон. Чтобы довести свой замысел до юных читателей, он умеет строить острые и яркие сюжеты.

Написанные М. А. Сабиром для детей песни, рассказы и басни до сих пор полностью сохраняют свою художественно-литературную ценность и играют важную роль в идейно-эстетическом воспитании советских школьников.

*М. Мамедов.*

ПЕСНИ

БАСНИ

И

НАСТАВЛЕНИЯ





































